

VOOR DE GEBRUIKER

stuv

gebruiksaanwijzing [nl]
Stûv 30-up [nl]

11/2024 - SN 68718 > ...

*U heeft gekozen voor een Stûv-haard;
Concept & Forme dankt u hiervoor.
Deze haard werd ontworpen om u
een maximum aan plezier, comfort en
veiligheid te bieden. Aan de fabricage
ervan werd de grootste zorg besteed.
Mocht u toch iets abnormaals
vaststellen, neem dan contact op met
uw verdeler.*

Inhoud

ALGEMEEN	3
Normen en goedkeuringen	3
Technische kenmerken	4
Hoe werkt uw Stûv 30-up ?	5
Brandstoffen	6
GEBRUIK	7
Aanbevelingen	7
Voorzorgsmaatregelen bij eerste gebruik	7
Bediening	8
Het vuur aanmaken !	10
Het vuur in stand houden	11
Werking als open haard	12
Doven van het vuur	12
Grillen (installatie van de barbecuekit)	13
Grillen (gebruiksaanwijzing van de barbecuekit)	14
Regelmatig onderhoud	15
Jaarlijks onderhoud	15
Vegen van de schoorsteen	16
Schoonmaken tussen het vaste gedeelte van de haard en de trommel	17
Controle van de dichtingen	18
Bij problemen...	19
DE STÛV-GARANTIE-UITBREIDING EEN SIMPELE STAP VOOR MEER GEMOEDSRUST	20
SPF CERTIFICATEN VOOR BELGIË	23
PRESTATIEVERKLARING (EU 305/2011)	24
PRODUCTFICHE (EU 2015/1186)	25
CONTACTEN	27

Normen en goedkeuringen

De Stûv 30-up haarden (met intermitterende werking) beantwoorden aan de eisen (rendement, gasuitstoot, veiligheid, ...) van de Europese EN-normen.

De onderstaande gegevens zijn verstrekt door een erkend laboratorium.

Bij lage-energiewoningen (RT 2012, RT 2020 of vergelijkbaar) is de open deur uitsluitend bedoeld voor het laden.



Resultaten van de tests volgens EN 13240: 2001 en 13240-A2: 2004 (kachels)



Concept & Forme nv
B-5170 Bois-de-Villers (België)

08 QA091324004
EN 13240: 2001 / A2: 2004

Houtkachel Stûv 30-up

Minimale veilige afstand tot de omliggende brandbare materialen:

- achteraan: 0 cm (met isolatiekit)
- aan de zijkanen: 10 cm
- onderaan: 30 cm

Aanbevolen brandstof: uitsluitend houtblokken

CO-uitstoot met glazen deur: < 0,09 %

Gemiddelde temperatuur van de rookgassen met glazen deur en volle deur: 118 °C

Nominaal calorisch vermogen met glazen deur en volle deur: 8 kW

Rendement met glazen deur en volle deur: > 80 %

Uitstoot van deeltjes met volle deur: 23 mg/Nm³

Lees deze handleiding!

Technische kenmerken van de toestellen volgens de normen EN 13240: 2001 et 13240-A2: 2004

Kachels Stûv 30-up	
Massa van het toestel	151 kg
Aanbevolen brandstof	uitsluitend houtblokken
Maximale lengte van de houtblokken in horizontale stand	33 cm
Nominaal calorisch vermogen	8 kW
Optimaal benuttingsbereik in kW	5 - 9 kW
Houtverbruiksbereik/uur bij aanbevolen vochtigheid van 12 %	1,3 - 2,4 kg
Maximale houtverbruikslimiet/uur (om oververhitting van het toestel te vermijden)	3,4 kg/h
Rendement met glazen deur en volle deur	> 80%
Minimale veilige afstand tot de omliggende brandbare materialen (met isolatiekit)	
– achteraan	0 cm
– aan de zijkanten	10 cm
– onderaan	30 cm
Minimale doorsnede van de toevoer voor verbrandingslucht van buitenaf met glazen deur en volle deur	Ø 63 mm
Minimale trek voor het bereiken van het nominaal calorisch vermogen met glazen deur en volle deur	12,3 Pa
Massadebiet van de rookgassen met glazen deur en volle deur	9,4 g/s
Gemiddelde temperatuur van de rookgassen bij nominaal vermogen met glazen deur en volle deur	118 °C
CO-uitstoot met glazen deur en volle deur	< 0,09%
Uitstoot van deeltjes met glazen deur en volle deur	23 mg/Nm ³

Stûv 30-up: 3 gebruiksfuncties

Met glazen deur biedt uw haard u een uitstekend rendement en een mooi zicht op de vlammen.

Met volle deur heeft uw haard het hoogste rendement. Deze stand wordt ook gebruikt bij uitschakeling van de haard of bij trage verbranding.

Gebruik uw haard als open haard om bij te vullen of voor barbecues (het rendement is minder hoog).

Dat verwarmt !

Wanneer het vuur aan de gang is (d.w.z. na de aanmaakfase) vormt dit een laag gloeiende kooltjes en geven de houtblokken mooie, grote vlammen. De temperatuur in de verbrandingskamer [a] is zeer hoog en de warmte verspreidt zich hoofdzakelijk op 2 manieren :

- door straling via de ruit of de wanden,
- door convectie: de lucht circuleert in de dubbele wand [b] rond de verbrandingskamer en wordt opgewarmd alvorens zich in de kamer te verspreiden [c]. De warme lucht verspreidt zich eveneens langs de convectiekolom [d].

De warmte behouden

Het schoorsteenkanaal [e] zit vol warme gassen die veel lichter zijn dan de buitenlucht en die dus alleen maar willen stijgen; men zegt van de schoorsteen dat ze « trekt ». De schoorsteen zuigt dus letterlijk de gassen van de haard op. Er moet echter worden vermeden dat de gassen en de warmte die ze bevatten te gemakkelijk via de schoorsteen ontsnappen.

Bij een gesloten kachel met volle of glazen deur remmen twee voorzieningen ze af:

- Ten eerste kan de noodzakelijke verbrandingslucht slechts in de haard dringen via een schuif [f] – d.w.z. een instelbare opening – die u toelaat de nodige hoeveelheid te doseren om de gewenste intensiteit van het vuur te bekomen.

– Vervolgens kunnen de warme gassen zich niet rechtstreeks in de schoorsteen ophopen: ze moeten langs een systeem van omleiders [g], dat een tweede flessenhals vormt.

Door deze vernauwingen stijgt de warmte in de haard: dit is dan ook de bedoeling. Inderdaad, hoe hoger de temperatuur, hoe beter de verbranding verloopt (beter rendement) en hoe meer de schadelijke uitstoot wordt beperkt.

Met open haard...

Geniet u van het zicht op mooie, grote vlammen, van het knetteren van de kooltjes, van de geur van brandhout...

Maar uw haard verwarmt minder goed !

Veel meer lucht hoopt zich in de verbrandingskamer op [a]. Om terugslag te vermijden, staat de omleider [g] omhoog. De lucht (en de warmte die ze bevat) wordt niet afgeremd en ontsnapt veel sneller in de schoorsteen [e].

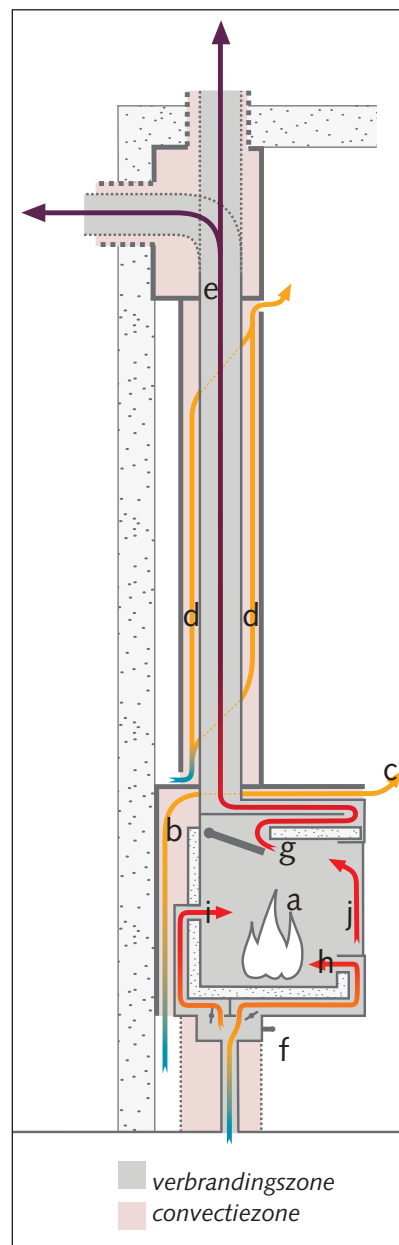
Daarom raden wij u aan zoveel mogelijk uw haard gesloten te gebruiken.

Bij lage-energiewoningen (RT 2012, RT 2020 of vergelijkbaar) is de open deur uitsluitend bedoeld voor het laden.

Precies wat er nodig is, daar waar het nodig is !

De verbrandingslucht wordt tot het strikt noodzakelijke herleid en verspreidt zich wanneer de haard aan de gang is als volgt:

- een klein deel activeert de basis van de vlammen [h],
- een ander deel dringt binnen de verbrandingskamer via kleine gaatjes in de vermiculietelementen [i] aan de achterkant van de kamer en doet de onverbrande gassen in het bovenste deel van de haard ontvlammen; dit is de naverbranding,
- een laatste deel veegt tenslotte de ruit schoon [j] om te vermijden dat daar rookgassen condenseren. Vervolgens maakt deze lucht ook deel uit van de naverbranding.



U bepaalt de intensiteit van het haardvuur door het debiet van de verbrandingslucht te regelen met behulp van de schuifbediening [f]. Deze werd ontworpen om met één enkel gebaar de stromen optimaal te verdelen, ongeacht de gewenste intensiteit

Welk hout kiezen?

De verschillende houtsoorten hebben een verschillend calorisch vermogen en branden niet allemaal op dezelfde manier; kies bij voorkeur voor harde houtsoorten, zoals eik, beuk, es, haagbeuk, fruitbomen: zij zorgen voor mooie vlammen en veel kool die lang blijft gloeien.

Droging

Welk hout u ook kiest, het moet goed droog zijn; vochtig hout brandt heel wat minder goed: een groot deel van de energie wordt gebruikt om het water in het hout te doen verdampen; spinthout – zo heet het jonge hout vlak onder de schors – kan tot 75% water bevatten. Bovendien geeft vochtig hout veel rook en weinig vlammen vrij, en vervuult het de haard, de ruit en de schoorsteen. Om het drogen te bevorderen, is het belangrijk dat grote houtblokken worden gekleefd; het hout moet worden opgeslagen op een goed verluchte plek, die is afgedekt of beschermt tegen regen.

Hou in het algemeen rekening met een droogtijd van twee jaar. Als u wat ervaring heeft opgedaan, kunt u de droging inschatten door het hout in de hand te wegen: hoe droger het hout, hoe lichter het is en hoe helderder het geluid klinkt als u twee blokken tegen elkaar stoot.

Beuk [foto 1], es

Aan te bevelen stookhout: dit hout droogt snel en is gemakkelijk te vinden. Het moet onmiddellijk na het verzagen en klieven worden opgeslagen op een beschutte plaats, omdat het anders heel snel rot en zijn calorisch vermogen verliest. Het vat snel vuur, brandt dynamisch en geeft heldere vlammen af.

Eik [foto 2]

Het is een uitstekende brandstof, maar in tegenstelling tot de andere houtsoorten moet eik twee jaar onafgedekt blijven. De regen zorgt ervoor dat de tannines eruit verdwijnen. Vervolgens wordt het hout nog een of twee jaar beschermt opgeslagen voordat het als brandstof kan dienen. In dunne takken is

het aandeel van spint (dat te snel opbrandt) te groot. Eik brandt traag, zorgt voor een rustig vuur en mooie gloeiende kool. Ideaal voor een barbecue en voor een trage verbranding.

Haagbeuk [foto 3], kerselaar [foto 4], fruitbomen

Uitstekende brandstof, maar zeldzaam. Het zijn harde houtsoorten. Zij zorgen voor fraaie, harmonische en rustige vlammen en leveren mooie gloeiende kool op. Ideaal voor een barbecue en voor een rustig vuur.

Berk [foto 5], linde, kastanje, populier, robinia, acacia

Dit zijn loofbomen met zacht hout. Zij zorgen voor fraaie, harmonische maar felle vlammen en leveren weinig gloeiende kool op. Ze verbranden snel: ze worden gebruikt om het vuur aan te maken (of aan te wakkeren).

Let op: Populier geeft veel en vluchtige as af. Bij robinia en acacia spatten heel wat gloeiende kooltjes weg.

Naaldhout

Geeft veel warmte, maar verbrandt snel, doet heel wat gloeiende kooltjes wegspreiden en de harsen die het bevat, vervuilen de schoorsteen. Te mijden.

Verboden

De Stûv-haarden werden ontworpen voor huishoudelijk gebruik en in geen geval om afval te verbranden, van welke aard ook. Verbrand uitsluitend houtblokken; verbrand geen steenkool, briketten, gehakt hout of hout dat chemisch werd behandeld, noch enig andere niet aanbevolen brandstof (geen enkele vloeibare brandstof). Deze materialen produceren een te intense warmte die uw haard kan beschadigen (o.a. de ruit die melkachtige vlekken kan krijgen) en bevuilen. Ze geven giftige en vervuilende dampen af.

1



2



3



4



5



Aanbevelingen

Belangrijk!

De installatie van deze haard moet volgens de regels der kunst en volgens de lokale en nationale voorschriften gebeuren. Een erkend vakman zal met name nagaan of de technische kenmerken van het rookkanaal en de omgeving rond de haard geschikt zijn voor de te installeren haard.

Lees aandachtig deze gebruiksaanwijzing en neem de onderhoudsvoorschriften in acht.

Stuur ons het correct ingevulde garantiebewijs terug [dat zich achteraan dit document bevindt].

Gebruik

De haarden van het Stûv 30-up-gamma werden ontworpen om te werken met gesloten deur.

Gebruik de haard overeenkomstig de lokale en nationale reglementeringen en de Europese normen. Bepaalde overheden leggen gebruiksvoorwaarden of gebruiksbependingen op, naargelang de gebruikte brandstof. Hou er rekening mee!

Sommige delen van de haard – de ruit en de buitenwanden – kunnen heel warm worden, zelfs bij normaal gebruik (nominaal vermogen) en de straling van de ruit kan aanzienlijk zijn.

Om elke beschadiging of brandgevaar te vermijden wanneer het toestel

in gebruik is, verwijder elk warmte-gevoelig voorwerp buiten de stralingszone [schema 1]. Wees extra voorzichtig wanneer u de kamer verlaat.

Laat nooit jonge kinderen zonder toezicht in de kamer waar de haard is geïnstalleerd.

Laat de luchtinlaten en -uitlaten steeds vrij.

Als er een verwijderbare bescherming voorzien is voor de vloerbedekking, moet die verplicht aanwezig zijn bij elk gebruik van de haard.

Reparatie / Onderhoud

Elke wijziging die aan het toestel wordt aangebracht, kan gevaar inhouden en doet de garantie vervallen. Gebruik bij herstelling uitsluitend Stûv wisselstukken.

Bij schoorsteenbrand

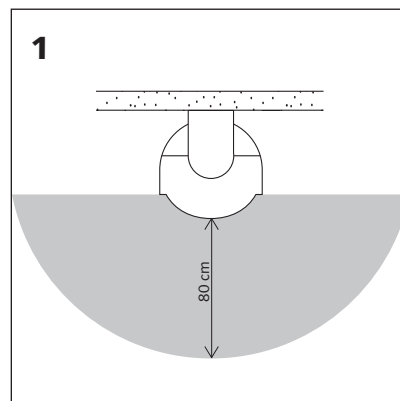
Open in een eerste fase vooral niet de deur van de haard.

Sluit de luchtschuif volledig met behulp van de koude handgreep [foto 2].

Bel de brandweer.

Indien het vuur na enkele minuten niet minder is geworden, gebruik een poederblusser, soda of zand (vooral geen water).

Ontlucht na een schoorsteenbrand de kamer waar de haard zich bevindt.



Laat de schoorsteen schoonmaken en nazien door een vakman. Laat indien nodig herstellen.

Voorzorgsmaatregelen bij eerste gebruik

Voor u het eerste vuur in de nieuwe haard aanmaakt, vergewis u ervan dat geen enkel element van de installatie (verfspuitbus, tube met vet, gereedschap,...) is achtergebleven in de verbrandingskamer of in de omleidingsplaten.

De verf is niet in de oven gebakken; ze is dus vrij broos, maar hardt bij de eerste verhitte; behandel het toestel dus voorzichtig.

Bij het eerste vuur kunnen rookgassen en geuren vrijkomen. Ze zijn afkomstig van de verf, de beschermingsolie van de staalplaat en het drogen van de stenen. Wij raden u aan een eerste stevig vuur aan te maken, gedurende enkele uren, met open ramen. De verf zal verharden en de geuren zullen verdwijnen.

De verf van sommige stukken in de verbrandingskamer zal uiteindelijk een carbonlaag vormen.

Openen van de deuren

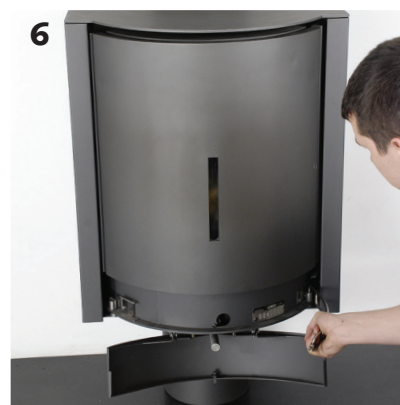
Gebruik de koude handgreep als vergrendelsleutel om de deuren te openen en te sluiten. Vergrendel altijd de deuren vooraleer u de trommel draait [foto 1].

Draaiing van de trommel

Steek het uiteinde van de koude handgreep in de cilinder links [foto 4].

Geef een duwtje naar het midden van de haard (hefboomeffect) om de trommel te ontgrendelen.

Draai 1 of 2 keer een derde naar rechts tot aan de aanslag [foto's 5 & 6]. Steeds de trommel van links naar rechts draaien. De klep weer sluiten [foto 7].



Regelen van de luchttoevoer

De controle van de lucht voor de verbranding gebeurt op 3 niveau's:

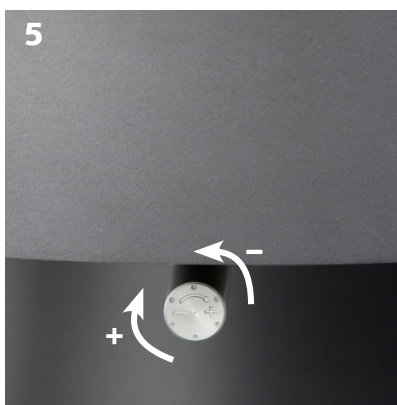
De buitenafsluiting (optie)

verhindert afkoeling van het huis wanneer de haard niet in gebruik is. Trek aan de bediening achteraan om de luchttoevoer te openen [foto 2 A]. Terugduwen om weer te sluiten. De toevoer moet open zijn wanneer de kachel in werking is.

De klep "open haard" (optie)

is ontworpen om de toevoer van buitenlucht te verhogen wanneer de haard als open haard functioneert en dus meer lucht verbruikt. Trek aan de bediening vooraan om de luchttoevoer te openen [foto 3 B]. Terugduwen om weer te sluiten.

De **schuif** van de haard kan de luchttoevoer precies doseren en de verbranding bij gesloten haard regelen (volle deur en glazen deur). Draai met de klok mee om de luchttoevoer te verhogen en omgekeerd om de toevoer te verminderen [foto's 4 en 5].



Vooraleer aan te maken

Wanneer de haard een tijd niet in gebruik was, controleer of er geen verstopping is in het toestel, de kanalen of de luchtinlaten en -uitlaten, noch mechanische blokkeringen.

Uw Stûv heeft lucht nodig

Uw Stûv heeft lucht nodig voor de verbranding. Wanneer uw installateur een inlaat voor verse lucht heeft voorzien aan de achterkant of onder de haard :

- open volledig de buitenklep;
- open alle luchtinlaten in de open haard-stand.

Indien u onder de haard (of in de nabijheid) geen inlaat voor buitenlucht voor de verbranding hebt voorzien, voorzie dan een voldoende grote inlaat voor buitenlucht (Ø 63mm) en respecteer alle lokale en nationale reglementeringen.

Deze doorsnede is voldoende voor een enkele haard Stûv 30-up.

Deze luchtinlaat moet steeds goed vrijgehouden worden.

Wanneer andere luchtverbruikers in dezelfde kamer geïnstalleerd zijn (luchtafzuiger, afzuigkap, air conditioning,...), kan de werking van uw haard verstoord worden (risico op terugslag). Voorzie daarom bijkomende luchtinlaten in de kamer naargelang hun verbruik.

Principe

Het vuur moet stevig aangemaakt worden om de haard op te warmen en een goede trek te bevorderen.

Wanneer u een inlaat voor buitenlucht hebt voorzien, open de nodige kleppen (zie "regelen van de luchttoevoer"). Bij het aanmaken van de haard is het rookkanaal gevuld met koude lucht (zwaarder dan de rook). Indien het eerste vuur niet krachtig genoeg is, zullen de gassen deze stremming niet kunnen opheffen en zal er terugslag zijn. Om deze kolom te kunnen ejecteren, is er een stevig vuur nodig dat een voldoende hoeveelheid warme gassen produceert.

Wees dus niet zuinig met krantenpapier en kleine stukken hout !

Maak het vuur aan in de volle deur-stand. Plaats op de grondplaat (de bodem) van de haard 5 tot 6 vellen verkreukeld krantenpapier.

Bedek met kleine blokjes aanmaakhout: ongeveer 1 kg [foto 1].

Open de luchtschuif helemaal (met klok mee) [foto's 2 en 3].

Steek het papier op verschillende plaatsen aan.

Laat de deur op een kier staan (tegen de bediening van de rookleider).

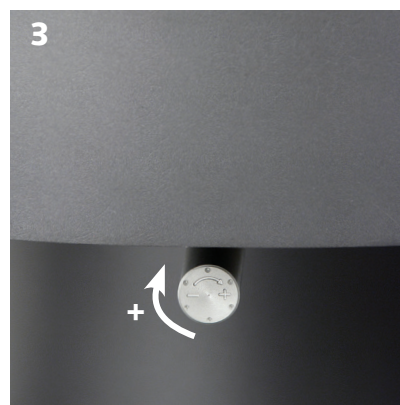
Deze kleine opening van de deur maakt het mogelijk :

- het vuur rechtstreeks van lucht te voorzien zonder via het normale circuit te gaan [schema 9 f];
- de gepaste hoeveelheid lucht aan te trekken om geleidelijk de verbrandingskamer op te warmen;
- bovendien zet u door het openen van de haard een mechanisme in werking waardoor de gassen een kortere weg kunnen nemen en zich rechtstreeks in de schoorsteen ophopen zonder omweg langs de rookleidingsplaat.

Na 3 tot 4 minuten, wanneer het klein hout goed brandt, vult u bij met 2 tot 3 fijne houtblokken zonder schors (geen rondhout, want de schors ontbrandt minder goed dan kloofhout en biedt minder oppervlak aan de vlammen). Laat de haard nog op een kier.

Wanneer het aanmaakhout is ontbrand, kunt u bijladen met normale houtblokken, sluit de haard.

Na 3/4 u tot 1 u, naargelang het rookkanaal, kunt u de gewenste intensiteit kiezen met behulp van de luchttoevoerschuij [foto hiernaast].



Opmerkingen

Bij bepaalde weersomstandigheden (indien de temperatuur buiten hoger is dan deze binnen) zal er terugslag zijn. Voeg in dit geval meer papier en klein hout toe om het rookkanaal goed op te warmen en de trek weer op gang te brengen.

Onder een bepaalde vuurintensiteit is de verbranding niet optimaal, ligt de uitstoot hoger, wordt de ruit sneller vuil en in bepaalde gevallen kan het vuur doven.

Het vuur in stand houden

Twee elementen bepalen de intensiteit van het vuur: de hoeveelheid geladen hout en de hoeveelheid verbrandingslucht.

Voorzie normale ladingen (tussen 1,3 en 2,4 kg hout/u). Na enige tijd zult u zelf de ideale instelling vinden, rekening houdend met de kenmerken van de schoorsteen, de te verwarmen kamer en uw persoonlijke voorkeur.

Het gewicht van het hout is een bepalende factor, maar de grootte van de blokken is dit eveneens: 2 kleine blokken zullen sneller branden dan één groot blok met hetzelfde gewicht omdat het houtoppervlak dat aan de vlammen is blootgesteld, groter is.

Regelen van de verbranding

Met de schuif van uw Stûv 30-up kunt u de hoeveelheid lucht regelen die nodig is voor de verbranding [foto 1]. Wanneer de haard in gebruik is, nooit helemaal de schuif sluiten.

Hoe de haard bijladen?

Alvorens bij te laden, laat de deur van de haard enkele seconden op een kier staan, zodat de rookgassen de tijd hebben om te ontsnappen, voor dat u de deur volledig opent.

Het beste moment om bij te laden is het moment waarop de houtblokken nog slechts kleine en weinig heldere vlammetjes voortbrengen en rusten op een dikke laag gloeiende kooltjes.

Opdat nieuwe blokken vuur zouden vatten, moeten ze immers opgewarmd worden tot hun ontbrandingstemperatuur; het is de warmte van de laag gloeiende kooltjes die de nieuwe lading opwarmt; indien u te laat bijlaadt, zal deze laag niet in staat zijn om snel een complete lading op te warmen; dan moet er tot een gedeeltelijke lading worden overgegaan.

Een aanzienlijke lading op een weggewijnde laag gloeiende kooltjes veroorzaakt:

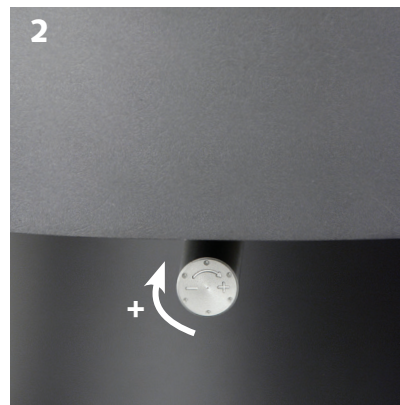
- het vuil worden van de haard, de ruiten en het rookkanaal;
- een toegenomen verontreiniging.

Na het bijladen, raden wij u aan de schuif gedurende enkele minuten helemaal te openen (met de klok meedraaien) [foto's 1 en 2].

Gebruik goed droog hout! De ruit zal schoon blijven. Bovendien is het branden van hout met meer dan 16% vochtigheid pure verspilling!

Opmerking

- vermijd dat een houtblok opbrandt tegen de ruit: dit kan een melkachtige vlek nalaten.
- Om oververhitting van het toestel te vermijden, niet het maximale houtverbruik per uur overschrijden [3,4 kg/u].



Werking als open haard

Het beste rendement heeft men bij de kachel met gesloten werking. Dit is de normale werking van de haard.

Bij een gebruik met open haard kunt u volop genieten van alle geneugten van deze gebruiksfunctie (geur van het hout dat opbrandt, knetteren van het vuur, barbecue...).

Weet echter dat deze gebruiksfunctie meer lucht en meer hout verbruikt en meer gas in de atmosfeer uitstoot. Dit is voorbehouden voor barbecues en andere belangrijke aangelegenheden!

Vermijd het gebruik als open haard zonder toezicht. Opgepast met het wegspatten van gloeiende kooltjes: vermijd in elk geval naaldhout, acacia en robinia.

Bij lage-energiewoningen (RT 2012, RT 2020 of vergelijkbaar) is de open deur uitsluitend bedoeld voor het laden.

Doven van het vuur

Niet meer bijladen.

De haard in volle deur-stand plaatsen.

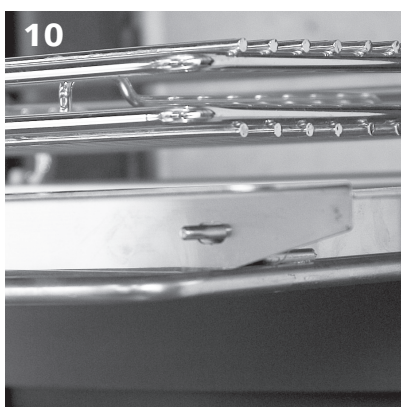
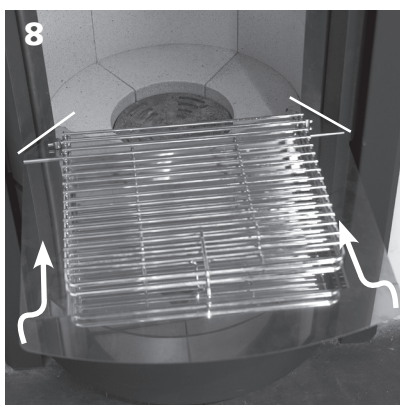
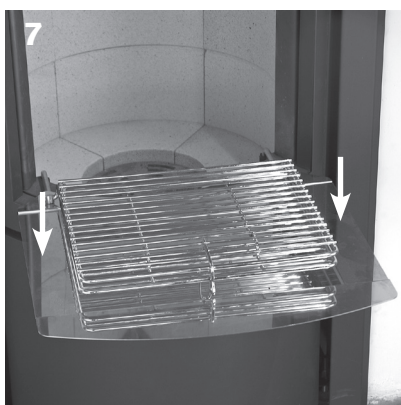
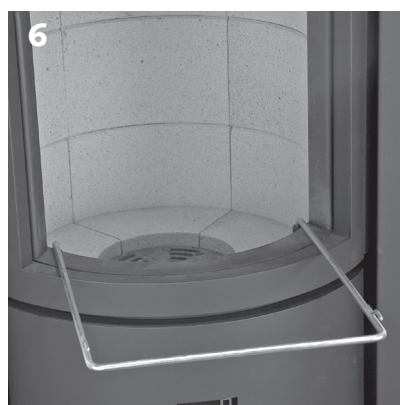
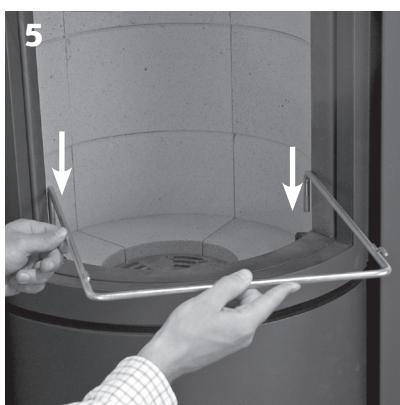
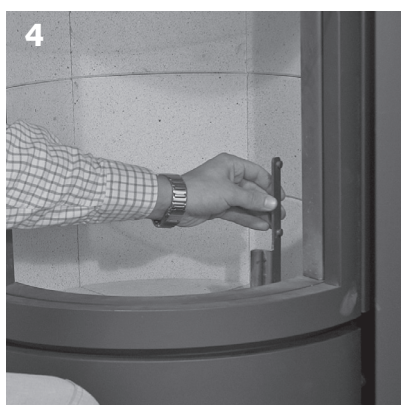
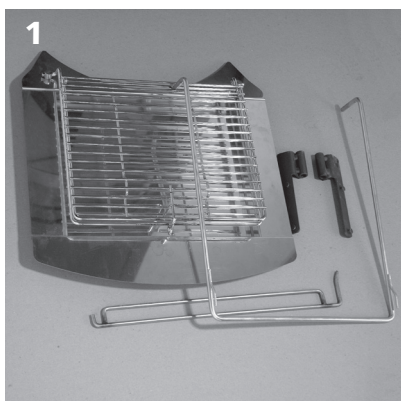
Draai de schuifbediening tegen de klok in om de schuif te sluiten [foto 1].

Vergewis u ervan dat de haard goed gesloten is.

Wanneer het vuur gedoofd is, sluit de toevoer voor buitenlucht via de klepbediening achteraan [foto 2]. Zo vermijdt u dat uw huis afkoelt. De bediening achteraan terugduwen om de klep te sluiten.



Grillen (installatie van de barbecuekit)



Grillen (gebruiksaanwijzing van de barbecuekit)

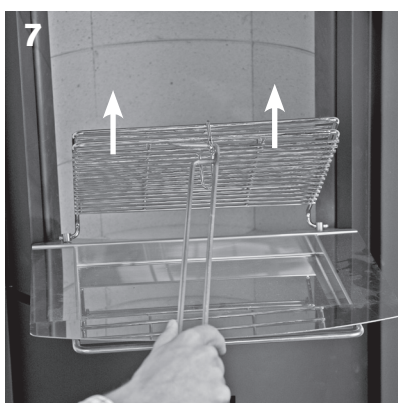
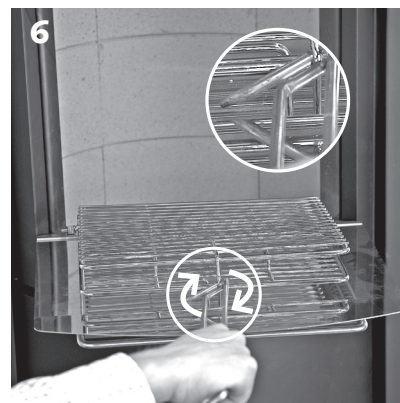
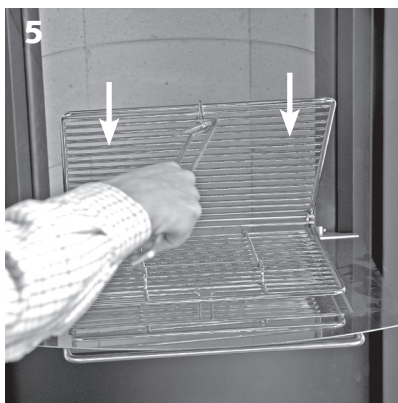
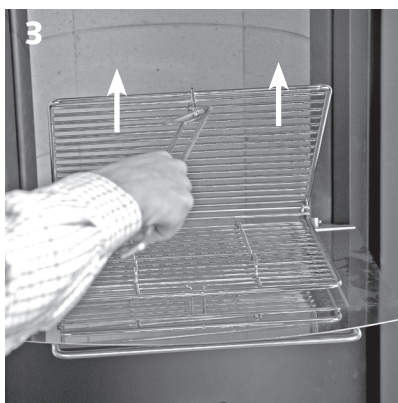
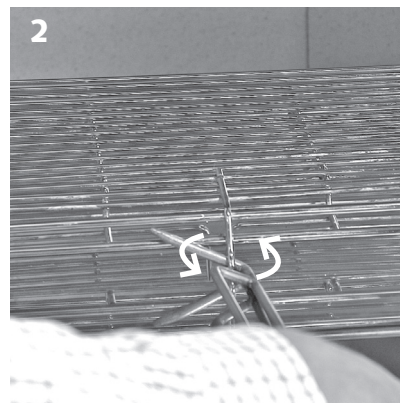
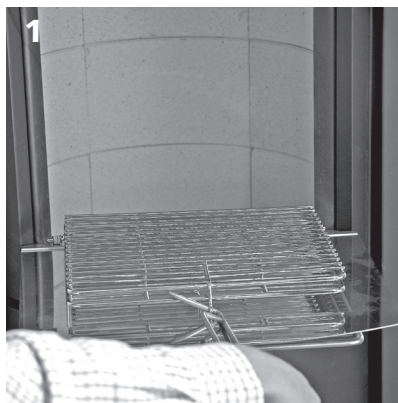
Opmerkingen

Het voedsel wordt geklemd tussen de 2 roosters. De grill kan voedsel aan tot 2,5 cm dikte.

Het bakken gebeurt via straling!
Zorg ervoor dat geen enkele vlam de voedingsmiddelen raakt. Duw de houtblokken naar de achterkant van de haard.

Tijdens het gebruik van de grill kunnen bepaalde delen zeer warm zijn. Hou er rekening mee bij elk gebruik.

De braadslede kan in de afwasmachine (niet de roosters, niet de roostersteun, niet de koude handgreep).



Regelmatig onderhoud

Opgelet !

Alvorens tot het onderhoud over te gaan, wachten op volledige afkoeling.

Onderhoud van de haard

Schoonmaken met een droog doek.

Met een bij het toestel meegeleverde verfspuitbus kunt u eventueel de verf bijwerken. Begin hiervoor op een testvlak om te vermijden dat oplosmiddel op de oude verflaag wordt gespoten. Het bij te schilderen oppervlak moet ontvet, glad, proper en droog zijn. Raadpleeg ook de gebruiksaanwijzing van de verfspuitbus.

Onderhoud van de ruit

De deur kan worden geopend voor het onderhoud van zijn binnenkant.

Een doek bevochtigd met een gewoon schoonmaakmiddel "gedrenkt" in koude as is een heel goed middel voor een propere ruit.

U kunt ook een bijtend schoonmaakmiddel of een schuimspray gebruiken zoals voor het onderhoud van ovenruiten. Bescherm dan de geverfde delen, de dichtingen, de vloerbekleding, ...

De ruit goed droogmaken want de vethoudende restanten fixeren de rook,

Breng –indien nodig– een onderhoudsproduct voor ruiten aan.

Verwijderen van de as

Laat op de bodem van de haard een laagje as liggen dat de verbranding bevordert en nog brandstof bevat. Verwijder echter de overtollige as wanneer deze de toevoer van verse lucht voor de verbranding dreigt te belemmeren.

Wacht tot de as is afgekoeld (gebruik een schep of aszuiger) en bewaar ze buiten in een metalen emmer tot volledige afkoeling.

Klein onderhoud van het schoorsteenkanaal

Stûv beveelt het gebruik van een dosis Fulgurant aan (product dat roet doet oplossen), ongeveer om de 15 gebruiksbeurten. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het product voor het gebruik ervan. Gebruik een product dat past bij het type schoorsteenkanaal.

Jaarlijks onderhoud

Opgelet !

Alvorens tot het onderhoud over te gaan, wachten op volledige afkoeling.

Vergeet niet één maal per jaar :

- uw schoorsteen te vegen,
- de trommelrail schoon te maken (zie volgende pagina),
- de dichtingen te controleren.

Vegen van de schoorsteen

Dient minstens één keer per jaar te gebeuren overeenkomstig de lokale en nationale reglementeringen.

Overhandig deze handleiding aan de schoorsteenveger.

Alvorens over te gaan tot het eigenlijke schoorsteenvegen, raadt Stûv aan een dosis Fulgurant te gebruiken (product dat roet doet oplossen). Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het product voor het gebruik ervan. Gebruik een product dat geschikt is voor het type schoorsteenkanaal.

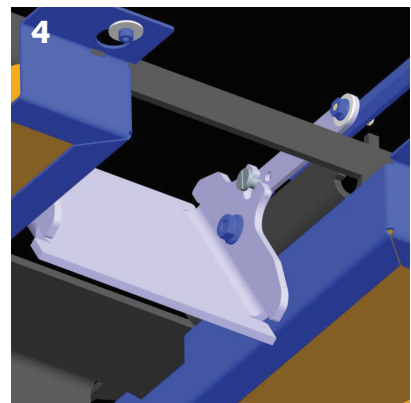
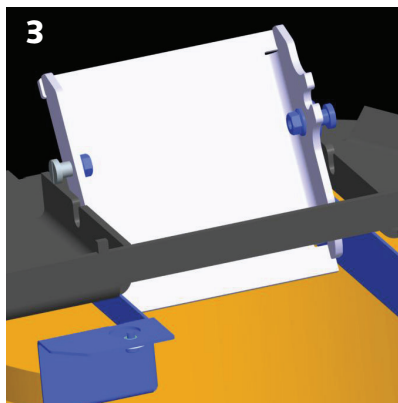
Demontage van de rookomleiders

Open de deur van de haard [foto 1].

Duw de omleider naar achteren en naar boven [foto's 5 & 6].

Breng de pin van de drijfstang buiten de inkeping van de mobiele omleider [foto 7].

Trek de bediening van de omleider [foto 7] naar voren. Draai de rookomleider lichtjes en verwijder deze uit de haard [foto 8].



Schoonmaken tussen het vaste gedeelte van de haard en de trommel

Wij raden u aan dit 2 maal per jaar te doen.

Schroef met behulp van een platte sleutel nr. 10 de krabber los die bevestigd is onder het rechter zijpaneel [foto 1].

Open de klep [foto 2].

Indien dit niet al het geval is, plaats in de glazen deur-stand. Duw de trommel met één hand naar achteren en plaats met de andere hand een platte schroevendraaier tussen de onderkant van de trommel en het vaste gedeelte van de haard [foto 3].

De krabber moet vastgeschroefd worden in het vrije draadgat dat zich dichtbij de opening van Ø 26 mm bevindt. Schuif de krabber binnen en schroef hem vast (punt naar rechts en blokkeringspin naar boven) in de tussenruimte gemaakt met de schroevendraaier [foto's 4 en 5].

Haal de schroevendraaier voor de blokkering eruit.

Draai de trommel meerdere keren rond [foto's 6 & 7]. De draaiing is moeilijker met de ingebrachte krabber. Draai met beide handen [foto 8].



Schoonmaken tussen het vaste gedeelte van de haard en de trommel (vervolg)

Ga terug naar de glazen deur-stand en plaats de schroevendraaier voor de blokkering opnieuw tussen de trommel en het vaste gedeelte van de haard [foto 1]. De krabber losschroeven en verwijderen [foto 2]. Verwijder ook de schroevendraaier [foto 3].

Sluit opnieuw de klep [foto 4].

Berg de krabber op onder het paneel.



Controle van de dichtingen

2 soorten dichtingen kunnen gecontroleerd worden: de dichtingen van de deur en van de trommel.

Dichtingen van de deur

Verwijder gemakshalve de bovenste plaat van de haard [foto 1].

Visueel nazicht.

Zelfs wanneer ze in goede staat lijken, kunnen de dichtingen uitgezet zijn en geen voldoende dichtheid meer garanderen; zet om dit te controleren een strookje papier van enkele centimeter lengte vast tussen de deur [foto's 2 & 3]; het papiertje moet blijven vastzitten. Herhaal dit over de gehele omtrek van de deur.

Indien dit niet het geval is, moet de dichting worden vervangen.

Dichtingen van de trommel

Open de frontklep.

Open de deur van de haard [foto 4].

Ontgrendel de trommel door deze enkele cm naar rechts te draaien [foto 5].

Schuif een strookje papier tussen de dichting van het vaste gedeelte van de haard en de dichting van de trommel [foto 6]. Om naar de oorspronkelijke positie van de trommel terug te gaan, draai de trommel uitzonderlijk naar links. Controleer of het strookje papier mbv. de druk van de dichting blijft zitten.



Controle van de dichtingen (vervolg)

Herhaal dit over de gehele omtrek voor elke positie [foto 7].

Sluit de deur en de klep.

Plaats de bovenste plaat terug op de haard [foto 8].



Bij problemen...

Gebroken of gebarsten ruit, versleten dichting, gebroken vuur vasten steen,...

Doe een beroep op uw installateur en deel hem uw serienummer mee!

Serienummer

Het model, evenals het serienummer van uw haard bevinden zich op een typeplaatje bevestigd op het verbrandingskamer [foto 1 & schema 2].



DE STÛV-GARANTIE-UITBREIDING: EEN SIMPELE STAP VOOR MEER GEMOEDSRUST

Deze haard werd ontworpen om u een maximum aan rendement, comfort en veiligheid te bieden. De haard werd ontworpen met de meeste zorg, vooral bij de keuze voor kwaliteitsmaterialen en -onderdelen en zal u jarenlang tevredenstellen.

Indien er zich ondanks onze zorg toch een gebrek zou voordoen, verbinden wij ons ertoe hieraan te verhelpen.

Wanneer u uw garantieformulier invult binnen 30 dagen, krijgt u van Stûv een verlenging op de wettelijke garantie.

Commerciële Stûv garantie

De garantieverlenging geldt voor elke gebruiker van een Stûv apparaat (uiteindelijke koper). Ze gaat in op de datum van de oorspronkelijke verkoopfactuur van de verkoper aan de koper voor nieuwe haarden (die niet werden tentoongesteld, noch gebruikt). Voor tweedehandshaarden gaat ze in op de datum van de oorspronkelijke verkoopfactuur van Stûv aan de verkoper.

Duur van de garantie

De wettelijke garantieverlenging bedraagt 2 jaar op de gedekte onderdelen.

De verlengde garantieperiode bedraagt:

5 jaar op het haardlichaam,

3 jaar op elektrische en elektronische onderdelen (ventilator, thermostaat, schakelaar, bedrading,...),

3 jaar op de andere stukken (grondrooster, deurmechanisme, scharnieren, riemschijven, geleiders, sluihtaken,...)

De garantie-uitbreiding geldt enkel wanneer aan de voorwaarden is

Geldigheidsvoorwaarden voor de Garantieverlenging



1. uw haard bij een van onze officiële wederverkopers hebben aangekocht. De lijst is beschikbaar op onze website www.stuv.com.



2. vul het online formulier in via <http://tech.stuv.com/nl/hout/garantie/de-commerciële-stuv-garantie.html> binnen 30 dagen na datum van de verkoopfactuur.



Alleen correct ingevulde formulieren zullen in aanmerking komen.

Nadien zult u per e-mail (op het meegedeelde adres) uw Stûv garantiebewijs ontvangen. Houd dit document goed bij. Richt u tot uw wederverkoper in het geval van problemen met uw haard. U moet hem dit bewijs voorleggen om uw commerciële garantie te doen gelden.



- de ruit,
- de schade aan de haard, noch een gebrekkige werking te wijten aan:
 - > een installatie die niet is gebeurd volgens de regels der kunst en de installatierichtlijnen, noch volgens de geldende nationale en regionale reglementeringen
 - > een abnormaal gebruik dat in strijd is met de gebruiksaanwijzing,
 - > een gebrekkig onderhoud,
 - > een externe oorzaak, zoals overstroming, blikseminslag, brand,...
 - > plaatselijke omstandigheden, zoals problemen met de trek of defecten door een gebrekkig rookkanaal
- de schade veroorzaakt door:
 - > een gebrekkige installatie,
 - > een oververhitting,
 - > het gebruik van een ongeschikte brandstof.

De garantie is beperkt tot de vervanging van de elementen die defect zijn bevonden, met uitsluiting van de kosten van vervanging en van schadevergoeding. De vervangingsonderdelen die onder de garantie vallen, zijn gewaarborgd voor de nog resterende garantieperiode.

voldaan als de aan Stûv verstrekte informatie correct is.

De Stûv haarden zijn gewaarborgd tegen:

- fabricatiefouten,
- lakfouten op de buitenste zichtbare delen van de haard.

Volgende zaken vallen niet onder de wettelijke garantie en de verlenging ervan:

- de slijtstukken (bv. asrooster, vermiculieten, pakkingen, vlammenmodelleerder, koude hendel) die van tijd tot tijd bij normaal gebruik vervangen moeten worden,

* uitbreiding van de wettelijke garantie (van 2 jaar) tot 5/3/3 jaar als aan de geldende voorwaarden is voldaan (zie kader)



Vul uw
garantieformulier
rechtstreeks online in
via www.stuv.com !

Uw verantwoordelijkheid

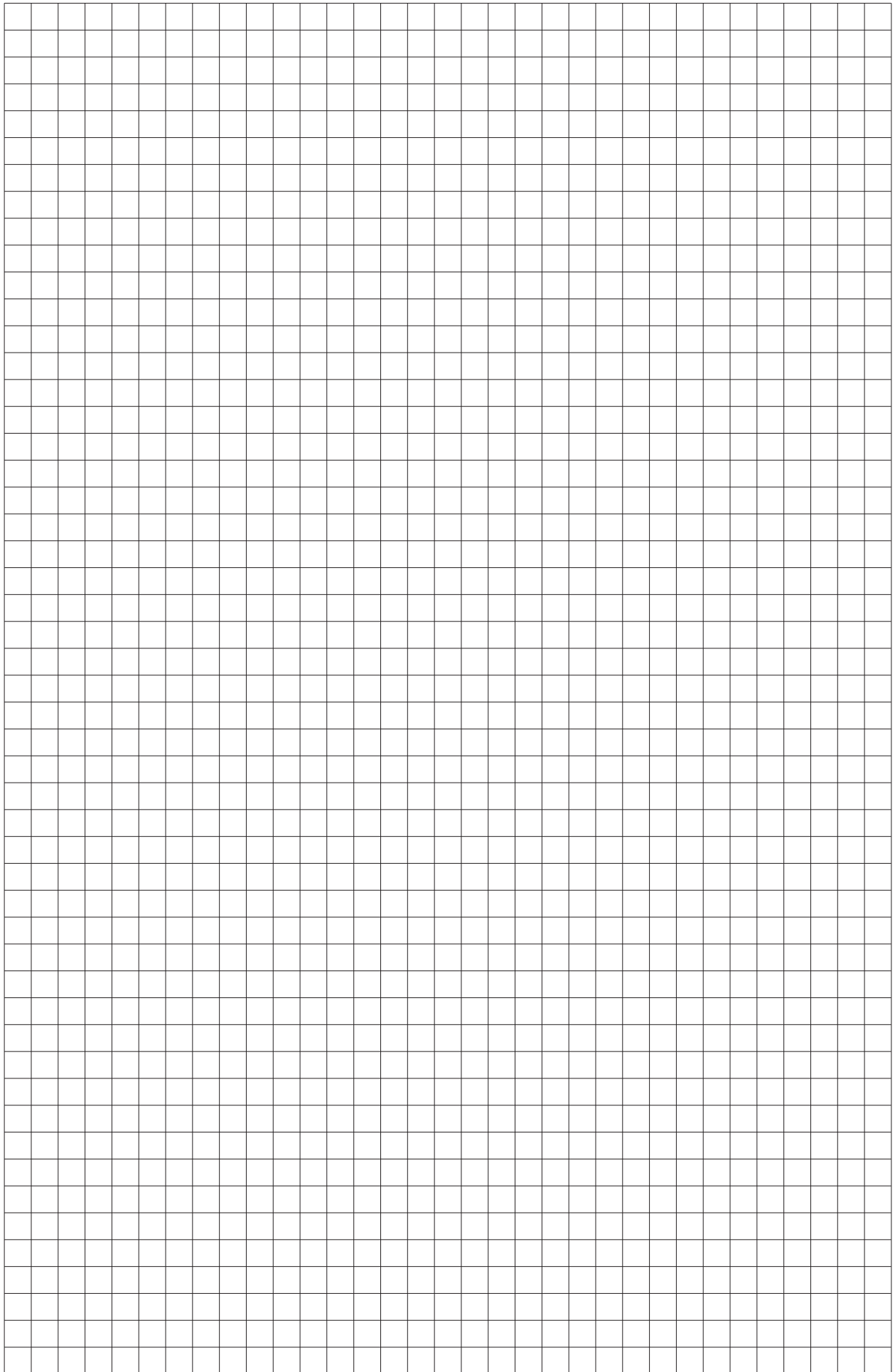
Als gebruiker speelt u ook een belangrijke rol om uit uw Stûv de voldoening te halen die u ervan verwacht.

Wij raden u ten stelligste aan :

- de installatie (of in elk geval de controle ervan) toe te vertrouwen aan een erkend vakman, die in het bijzonder kan controleren of de eigenschappen van de rookleiding overeenstemmen met de geïnstalleerde haard en die ervoor zal zorgen dat de installatie de nationale en gewestelijke vereisten in de materie naleeft;
- de handleiding aandachtig te lezen en het onderhoudsschema in acht te nemen ;
- het rookkanaal regelmatig te laten vegen om u te verzekeren van een optimale werking. Het wordt aanbevolen dit minimum één tot twee keer per jaar te laten doen, en zeker vooraleer de haard weer in gebruik te nemen na een lange periode van onderbreking, en in het algemeen net voor het nieuwe stookseizoen.

Opmerking

Als consument hebt u wettelijke rechten krachtens de toepasselijke nationale wetgeving inzake de verkoop van consumptiegoederen. Uw rechten worden door de huidige commerciële garantie niet aangetast.





Koninkrijk België

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu,
Directoraat-generaal Leefmilieu
KB 12 oktober 2010 tot regeling van de minimale eisen van rendement en emissieniveaus
van verontreinigende stoffen voor verwarmingsapparaten voor vaste brandstoffen

Fabrikant:	
Naam van de fabrikant	Stûv SA
Adres van de fabrikant	Rue Jules Borbouse 4 B5170 Bois-de-Villers BELGIUM

Product(en):	
Soort brandstof	Renewable – Solid Fuel
Soort product	Solid fuel-fired room heater NBN EN 13240
Vermogen	5 - 9 KW
Model	Stûv 30-up
Type	Stûv 30-up
EC-nummer	QA091324004

Emissieniveaus:		
EFF	%	
CO Non Continuous	.09 % or mg/Nm3 or gr/Nm3	NBN EN 13240
PM Non Continuous	23 % or mg/Nm3 or gr/Nm3	NBN EN 13240
EFF Non Continuous	83 %	NBN EN 13240

Bijkomende gegevens:	
Naam van de erkende instantie	KVBG-ARGB Association Royale des gaziers belges
Rapportnummer	08127/1
Coördinaten van de persoon die ertoe gemachtigd is om de verklaring te ondertekenen	Thomas Duquesne
Plaats en datum van de verklaring	20-07-2017 B5170 Bois-de-Villers
Milieu-informatie betreffende de aanbevolen vaste brandstoffen	• Droog brandhout (< 20% vochtigheid) : es, beuk, eik, haagbeuk
Milieu-informatie betreffende de af te raden vaste brandstoffen	• Brandhout naaldhout • hout uit de bouw, behandeld, geschilderd ... • Houtkorrel • Houtkorrel behandeld, uit de bouw, geschilderd...

Met deze verklaren we dat de reeks toestellen hierna vermeld, in overeenstemming is met het type-model beschreven in de EG verklaring van overeenstemming, en dat ze geproduceerd en verdeeld wordt volgens de eisen van het koninklijk besluit van 12 oktober 2010 tot regeling van de minimale eisen van rendement en emissieniveaus van verontreinigende stoffen voor verwarmingsapparaten voor vaste brandstoffen.

	Thomas Duquesne
--	------------------------

PRESTATIEVERKLARING (EU 305/2011)

Stûv 30 – UP

Huishoudelijk verwarmingstoestel op vaste brandstof zonder toevoer van warm water
dat voldoet aan de norm: EN 13240: 2001 / A2: 2004
Aanbevolen brandstof: uitsluitend brandhout

Vervaardigd door:

Stûv n.v

Rue Jules Borbouse, 4 B-5170 Bois-de-Villers
Tel.: +32(0)81.43.47.96 – Fax: +32(0)81.43.48.74
info@stuv.com www.stuv.com

Erkend certificeringsorgaan:

2013 – Laboratory KVBV – ARGB

Rodestraat 125 B-1630 Linkebeek

Evaluatie- en controlesysteem voor constante prestaties: 3

Nummer van testrapport: 08127/1

Documentnummer: 09 QA 091324004-NL

Het toestel voldoet aan de richtlijnen



Europese normen		EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
Essentiële kenmerken		Prestaties
CO-emissie		0,07 %
Rooktemperatuur bij nominaal vermogen		118 °C
Verwarmingsvermogen	Nominaal:	8 kW
	Verspreid in de ruimte:	8 kW
	Verspreid in het water:	- kW
Rendement		83 %
Maximale waterdruk in werking		-
Oppervlaktetemperatuur		Geslaagd
Reinigingscapaciteit		Geslaagd
Elektrische veiligheid		Geslaagd
Mechanische weerstand (om het rookkanaal te dragen)		NPD
Brandveiligheid		
Reactie op vuur		A1
Minimumafstanden ten opzichte van brandbaar materiaal	Minimumafstand aan de achterkant	0 mm
	Minimumafstand aan de zijkant	100 mm
	Minimumafstand aan de bovenkant	- mm
	Minimumafstand aan de voorkant	800 mm
	Minimumafstand ten opzichte van de vloer	300 mm
Brandgevaar na de val van gloeiend hete brandstof		Geslaagd

Bois-de-Villers, 2023

Gérard Pitance

Gedelegeerd bestuurder en oprichter

Jean-François Sidler

Hoofddirecteur en gedelegeerd bestuurder

Productfiche
EU 2015/1186

stuv

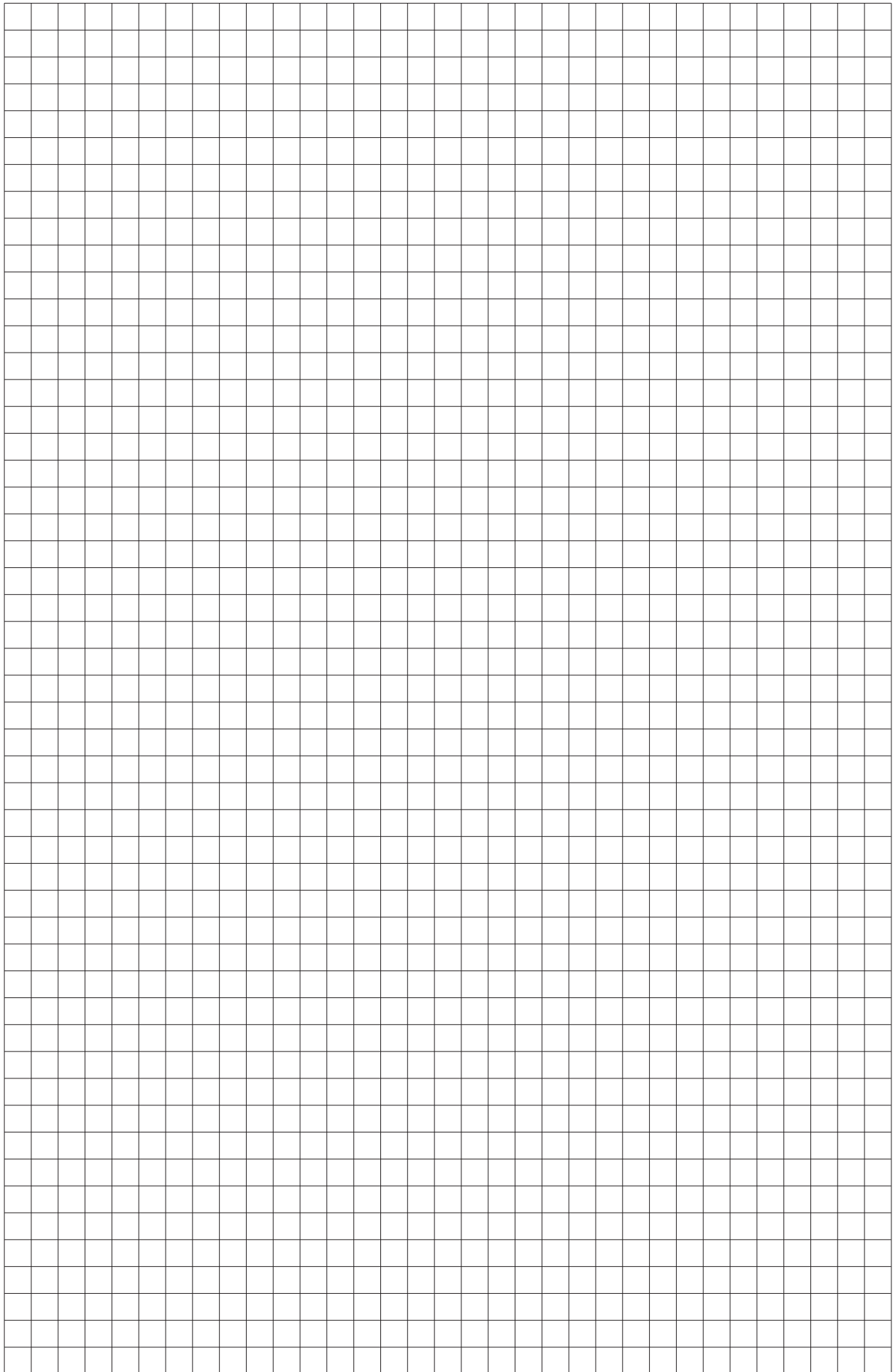
Stûv s.a

Rue Jules Borbouse, 4
B-5170 Bois-de-Villers
info@stuv.com - www.stuv.com

Referentie van het model:

Stûv 30UP

Energie-efficiëntieklasse	 A+
Direct thermisch vermogen	8,0 kW
Indirect thermisch vermogen	–
Energie-efficiëntie-index	111
Nuttig rendement voor het nominaal thermisch vermogen	83 %
Nuttig rendement voor de minimale belasting	–
Specifieke voorzorgsmaatregelen die moeten worden genomen bij de montage, de installatie of het onderhoud van het gede-centraliseerde verwarmingsapparaat: Raadpleeg de installatie-, gebruiks- en onderhoudsinstructies	



CONTACTEN

**De Stûv-haarden worden
ontworpen en vervaardigd
in België door:**

Stûv sa
rue Jules Borbouse 4
B-5170 Bois-de-Villers (België)
info@stuv.com – www.stuv.com



gebruiksaanwijzing [nl] Stûv 30-up

11/2024 - SN 68718 > ...

Stûv behoudt zich het recht voor om wijzigingen uit te voeren zonder voorafgaande kennisgeving.
Deze handleiding werd met de grootste zorg opgesteld; we wijzen echter elke verantwoordelijkheid af voor enige fout die er toch zou zijn ingeslopen.
Verantwoordelijke uitgever: Gérard Pitance – rue Jules Borbouse 4 – 5170 Bois-de-Villers – België

[nl] [de] [it] [es] [pt] [cz] [en] [fr] >
Om dit document in een andere taal te verkrijgen, gelieve uw verdeler te raadplegen of www.stuv.com